OLSZTYŃSKI
DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Nr 1 (81) — 23 Olsztyn, dnia 5 stycznia 1950 r. Rok VI

TREŚĆ. — DZIAŁ URZĘDOWY.

ZARZĄDZENIA, OKÓLNIKI I PISMA OKÓLNE.

Dział urzędowy

Poz. 1.

ZARZĄDZENIE WOJEWODY OLSZTYŃSKIEGO

z dn. 30 grudnia 1949 r. w sprawie powołania przymusowych lokalnych zrzeszeń prywatnych właścicieli nieruchomości.

(Nr Adm. F. K. Sp. 4/4/49).

W wykonaniu art. 16 i 32 dekretu z dnia 22 lipca 1948 r. o najmie lokali (Dz. U. R. P. Nr 36, poz. 259) ze zmianami w poz. 383 z 1948 r. i w poz. 114 w r. 1949) oraz w związku z rozporządzeniem Ministrów: Administracji Publicznej, Skarbu i Budownictwa z dnia 10 sierpnia 1949 r. w sprawie utworzenia przymusowych lokalnych zrzeszeń prywatnych właścicieli nieruchomości (Dz. U. R. P. Nr 51, poz. 386) powołuję zrzeszenia prywatnych właścicieli na terenie tut. województwa oraz ustalam następujący podział terytorialny i siedziby zrzeszeń, termin pierwszego zebrania organizacyjnego oraz delegata władzy administracji ogólnej I-szej instancji, upoważnionego do przewodniczenia na zebraniu organizacyjnym.

Siedziba zrzeszenia	teren działania	termin zebrania organizacyjnego	Delegat władzy administracyjnej upoważniony do przewodniczenia na zebraniu organizacyjnym
Bartoszyce	powiat bartoszycki	18. I. 1950 r.	Sadowski Aleksander
Braniewo	„ braniewski	12. I. 1950 r.	Wojczuk Stanisław
Giżycko	„ giżycki	17. I. 1950 r.	Syrojć Felicjan
Górowo Iław.	„ iławecki	21. I. 1950 r.	Piłat Dominik
Kętrzyn	„ kętrzyński	15. I. 1950 r.	Misiak Stanisław
Lidzbark Warm.	„ lidzbarski	24. I. 1950 r.	Bobrowski Konrad
Morąg	„ morąski	17. I. 1950 r.	Michalak Daniel
Mrągowo	miasto	12. I. 1950 r.	Konraszewski Henryk
Mikołajki	„	14. I. 1950 r.	„ „
Nidzica	powiat nidzicki	21. I. 1950 r.	Garbowski Czesław
Olsztyn	miasto	22. I. 1950 r.	Derejski Andrzej
Barczewo	„	17. I. 1950 r.	Pszczółkowski D.
Ostróda	„	14. I. 1950 r.	Czapliński Jacek
Olsztynek	„	21. I. 1950 r.	„ „
Pasłęk	powiat pasłęcki	24. I. 1950 r.	Przeradzki Kazimierz
Pisz	„ piski	17. I. 1950 r.	Zabiłowicz Antoni
Biskupiec	miasto i m. Reszel	14. I. 1950 r.	Balicki Jan
Bisztynek	miasto	17. I. 1950 r.	„ „
Jeziorany	„	21. I. 1950 r.	„ „
Iława	powiat suski	14. I. 1950 r.	Tumiński Czesław
Szczytno	„ szczycieński	12. I. 1950 r.	Ferenc Marian
Węgorzewo	„ węgorzewski	21. I. 1950 r.	Sobótko Władysław

Wojewoda: w/z **Szymonik Julian,** Wicewojewoda

Poz. 2.

OBWIESZCZENIE WOJEWODY OLSZTYŃSKIEGO

z dnia 27 grudnia 1949 r. o ustaleniu i przywróceniu urzędowych nazw miejscowości w województwie olsztyńskim.

(Nr O. Org. 14/26/49)

§ 1. Zarządzeniem Ministra Administracji Publicznej z dnia 17 października 1949 r. o przywróceniu i ustaleniu urzędowych nazw miejscowości („Monitor Polski" Nr A-92 z dnia 30 listopada 1949 r., poz. 1105), ustalone zostały w brzmieniu polskim nazwy oraz pisownia następujących miejscowości na obszarze województwa olsztyńskiego.

P O W I A T O L S Z T Y N

Nazwa polska	II przyp., przymiotnik	Dawna nazwa niemiecka
1	2	3
Stary Olsztyn	-rego -na, staroolsztyński	Alt Allenstein
Stary Dwór	-rego -ru, starodworski	Althof
Stary Ramuk	-rego -ka, staroramucki	Alt Ramuck
Orzechówko	-ka, orzechówecki	Alt Wartenburg Abbau
Bark	-ka, barcki	Barkheim
Niedźwiedź	-dzia, niedźwiedzki	Bärenbruch
Biędara	-y, biędarski	Biendarra Müchle
Rykowiec	-wca, rykowiecki	Birkenhof
Grabowo	-wa, grabowski	Buchental
Bukowina	-ny, bukowiński	Buchenwald
Dągi	-gów, dąski	Dongen
Sójka	-ki, sójecki	Eichelmühle
Dębno	-na, dębieński	Eichenstein
Ostrzeszewo	-wa, ostrzeszewski	Elisenhof
Biedówko	-ka, biedówecki	Ernestinenhöh
Mazuchy	-uch, mazuski	Finkenwalde
Mogiła	-ły, mogilski	Freimühle
Wesołowo	-wa, wesołowski	Frohwalde
Gaj	-ja, gajski	Gayhof
Jełguń	-nia, jełguński	Gelguhnen
Dziuchy	Dziuch, dziuski	Grabenau Wald
Grada	-dy, gradzki	Gradda
Gradki	-dek, gradecki	Gradtken
Bartąg	-ga, bartąski	Gross Bertung
Maruny	-un, maruński	Gross Marauen
Ramsowo	-wa, ramsowski	Gross Ramsau
Zieleniak	-ka, zieleniacki	Grünau
Zielonka	-ki, zielonecki	Grünheide
Gromel	-mla, gromelski	Grünmühle
Łabędź	-dzia, łabędzki	Gulben
Cegłowo	-wa, cegłowski	Hermsdorf
Żórawno	-na, żurawieński	Kaltfliess
Kamieńsko	-ka, kamieński	Kaminskisruh
Wojtkowizna	-ny, wojtkowiźniański	Karlberg
Rejczuchy	-chów, rejczuski	Karolinenhof
Kielary	-ar, kielarski	Kellaren
Kieruj	-ja, kierujski	Kerrey
Dzierzgunka	-ki, dzierzgunecki	Kiebitzbruch
Dzierzguński Młyn	-kiego -na, młyński	Kiebitzbruchmüchle
Jasnosz	-szy, jasnoski	Klarhof
Podlaza	-zy, podlaski	Klausenhof
Bartoły Małe	-ołt -łych, małobartołcki	Klein Bartelsdorf
Bartążek	-żka, bartąski	Klein Bertung
Dąbrówka Mała	-ki-łej, małodąbrówecki	Klein Damerau
Gamerki Małe	-rek -łych, małogamerecki	Klein Gemmern
Giławki	-wek, giławecki	Klein Gillau
Klekotowo	-wa, klekotowski	Klein Plautzig
Kołpaki	-pak, kołpacki	Kleinpuppen
Ramsówko	-ka, ramsówecki	Klein Ramsau
Lalka	-ki, lalecki	Klein Ramuck
Sapunki	-nek, sapunecki	Klein Sapuhnen
Zarośle	-śla, zaroślański	Klein Stabigotten
Polejki Leśne	-jek -nych, polejecki	Klein Steinberg
Trękusek	-ska, trękusecki	Klein Trinkhaus
Barczewski Dwór	-kiego Dworu, barczewski	Klein Wartenburg
Klimkowo	-wa, klimkowski	Klimkau
Kopanki	-nek, kopanecki	Kopanken
Kośno	-na, kosieński	Kösnick
Wróblewo	-wa, wróblewski	Kronau-Försterei
Kronówko	-ka, kronówecki	Kronau Gut
Krupoliny	-lin, krupoliński	Kroplainen
Kucharzewo	-wa, kucharzewski	Kucharczewo
Kudypy	-yp, kudypski	Kudippen
Studzianek	-nka, studzianecki	Kutzborn
Łański Piec	-ego -a, łański	Lanskerofen
Łapka	-ki, łapecki	Lapken
Leszno Małe	-na -łego, małoleszniański	Leschnau Försterei
Lipniak	-ka, lipniacki	Lindenhaim
Mędrzyny	-yn, mędrzyński	Mendrienen
Muchorowo	-wa, muchorowski	Mucherowo
Zazdrość	-ci, zazdrościański	Neidhof
Owczarnia	-ni, owczarniański	Neu Bertung
Nowy Przykop	-wego -pu, nowoprzykopski	Neu Grabeunau
Biedowo	-wa, biedowski	Neu Maraunen
Nowy Młyn	-wego -na, nowomłyński	Neumühle
Nowe Pajtuny	-wych -tun, nowopajtuński	Neu Pathaunen
Nowe Patryki	-wych -tryk, nowopatrycki	Neu Patricken
Nowy Ramuk	-wego -ka, noworamucki	Neu Ramuck
Żarek	-rka, żarecki	Neurode
Nowy Wadąg	-wego -ga, nowowadąski	Neu Wadang
Nowy Wymój	-wego -moju, nowowymojski	Neu Wemitten
Chaberkowo	-wa, chaberkowski	Neu Wuttrienen
Chrzan	-nu, chrzański	Passargenmühle
Tomarynki	-nek, tomarynecki	Passargenthal
Pajtuński Młyn	-kiego -na, młyński	Pathaunenmühle
Południewo	-wa, południewski	Paulshof
Pistki	-tek, pistecki	Piestkeim
Pirki	-rk, pirecki	Pirk
Pozorty	-rt, pozorcki	Posorten
Purda Leśna	-dy -nej, leśnopurdzki	Purden
Zapurdka	-ki, zapurdecki	Purden Mühle
Rycybałt	-tu, rycybałcki	Rittebalde
Wrocikowo	-wa, wrocikowski	Robertshof
Czerwony Bór	-nego Boru, czerwonoborski	Rothwalde
Sapuny	-un, sapuński	Sapuhnen
Szatanki	-nek, szatanecki	Schattens
Siła	-ły, silski	Schillamühle
Szypry	-pr, szyperski	Schippern
Zezujski Młyn	-kiego -na, młyński	Sensujer Mühle
Zofijówka	-ki, zofijówecki	Sopienhof
Słupy	-pów, słupski	Stolpen
Kaletka	-ki, kaletecki	Teerwalde-Försterei
Tęguty	-ut, tęgucki	Tengutten
Terka	-ki, tercki	Terka
Trojan	-na, trojański	Trojahnmühle
Ustrych	-cha, ustryski	Ustrich
Smoleń	-nia, smoleński	Vonferne
Zalesie	-sia, zaleski	Waldhausen
Wygoda	-dy, wygodzki	Waldruh
Wały	-łów, walski	Wallen
Przykopiec	-pca, przykopiecki	Wilhelmshütte
Wilimowo	-wa, wilimowski	Wilhelmstal
Zimnowo	-wa, zimnowski	Zimnowo

P O W I A T M R Ą G O W O

1	2	3
Ławny Lasek	-ego Laska, ławnolasecki	Altkelbunken Abbau (Zieglershuben)
Bagnowski Dwór	-kiego Dworu, bagnowski	Bagnowerwald
Barwik	-ka, barwicki	Bärenwinkel
Bartlewo	-wa, bartlewski	Barteln
Wierzba	-by, wierzbski	Beldahnsee
Biestrzykowo	-wa, biestrzykowski	Berghof
Wólka Baranowska	-ki skiej, wólecki	Bieberstein
Borki	-rek, borecki	Borken
Zdrojewo	-wa, zdrojewski	Bornfeld
Bystrz	-trza, bystrzański	Dieblitzthal
Dybówko	-ka, dybówecki	Diebowko
Boża Wólka	-żej Wólki, bożowólecki	Dreissighuben
Kadzidłowo	-wa, kadzidłowski	Einsiedeln
Uklanka	-ki, uklanecki	Erbmühle
Dobroszewo	-wa, dobroszewski	Freihof
Witomin	-na, witomiński	Fredrichsberg
Gałkowo	-wa, gałkowski	Galkowen
Malinówko	-ka, malinówecki	Garten
Gajne	-nych, gajnieński	Gaynen
Urwitałt	-tu, urwitałcki	Georgenthal
Gąsior	-ra, gąsiorski	Gonscher
Grabnik	-ka, grabnicki	Grabnik
Majcz Wielki	-cza -kiego, wielkomajcki	Gros Maitz
Śwignajno Wielkie	-na -kiego, wielkośwignajński	Gross Schwignainen
Gronówko	-ka, gronówecki	Grunauer Wald
Zielony Lasek	-nego -ska, zielonolasecki	Grünheide
Leśny Dwór	-nego Dworu, leśnodworski	Grünhof
Guzianka	-ki, guzianecki	Guschienen
Kołowinek	-nka, kołowinecki	Guttenwalde-Försterei
Rodowo	-wa, rodowski	Heinrichsdorf-Abbau
Jędrychowo	-wa, jędrychowski	Heinrichshöfen
Tvszkowo	-wa, tyszkowski	Heinrichshöhe
Gniewkowo	-wa, gniewkowski	Heinrichssorge
Przeczniak	-ka, przeczniacki	Hermannshof
Bagienko	-ka, bagienecki	Heydebruch
Iwanowo	-wa, iwanowski	Iwanowen
Joachimowo	-wa, joachimowski	Joachimshuben
Janiszewo	-wa, janiszewski	Johannisthal
Lelek	-lka, lelecki	Julienthal
Kołowin	-na, kołowiński	Kalgienen
Karłowo	-wa, karłowski	Karlshof
Pszczółki	-łek, pszczółecki	Karlshorst
Wymysły	-sł, wymyślański	Katzenbuckel
Kamień	-enia, kamieński	Keilern
Kokoszka	-ki, kokoszecki	Kienhausen
Mostek	-tka, mostecki	Klein Brück
Gielądz Mały	-du -łego, małogielądzki	Klein Gehland
Grabnik Mały	-ika -łego, małograbnicki	Klein Grabnick
Rudówka Mała	-ki -łej, małorudówecki	Klein Hammerbrüch
Krzywiec	-wca, krzywiecki	Klein Krummendorf
Majcz Mały	-cza -łego, małomajcki	Klein Maitz
Maradki Małe	-dek -łych, małomaradecki	Klein Maradtken
Probark Mały	-ku -łego, małoprobarski	Klein Proberg
Ruska Wieś Mała	-kiej -Wsi -łej, małoruskowiejski	Klein Reuschendorf
Rozogi Małe	-gów -łych, małorozoski	Klein Rosoggen
Szymonka Mała	-ki -łej, małoszymonecki	Kleinschmidtsdorf
Śmietki Małe	-tek -łych, małośmietecki	Klein Schnittken
Śwignajno Małe	-na -łego, małośwignajński	Klein Schwignainen
Sobięcin	-na, sobięciński	Kleinsruch
Dąb	-ba, dąbski	Kleinsteinfelde
Knobowo	-wa, knobowski	Knobbowen
Kozarek Wielki	-rka -kiego, wielkokozarecki	Köhlersgut
Kozarek Średni	-rka -niego, średniokozarecki	Köhlershof
Wilamowo	-wa, wilamowski	Koellmisch Alt Glodowen
Krzywy Róg	-wego Rogu, krzyworoski	Krummenort
Krzosowo	-wa, krzosowski	Krzossowen (Kreuzeck)
Nadawki	-wek, nadawecki	Kuppenhof
Kucze	-cza, kucki	Kutzen
Długi Grąd	-giego -du, długogrądzki	Langengrund
Łętowo	-wa, łętowski	Lentag
Lesiny	-in, lesiński	Leschienen
Pieńkowo	-wa, pieńkowski	Lucknainerspitze
Wola Maradzka	-li -kiej, wolski	Maradtken-Abbau
Maradzki Chojniak	-kiego -ka, chojnacki	Maradtkenwalde
Brodzikowo	-wa, brodzikowski	Marienhof
Mateuszek	-szka, mateuszecki	Mathiessen
Majdan	-nu, majdański	Maudannen
Młyniska	-sk, młyniski	Meilern
Miłuki	-uk, miłucki	Millucken
Kosowiec	-wca, kosowiecki	Modersohn
Muntowska Góra	-kiej -ry, górski	Muntowenberg
Wola Muntowska	-li -kiej, wolski	Muntowenwolla
Młynowo	-wa, młynowski	Mühlentha
Słomowo	-wa, słomowski	Neblisch
Nowy Most	-wego -tu, nowomojski	Neubrück
Inulec	-lca, inulecki	Neufasten
Głazowo	-wa, głazowski	Neu Grabenhof
Nowa Rudówka	-wej -ki, noworudówecki	Neuhammerbruch
Grabek	-bka, grabecki	Neuhof-Buchenhagen
Ostrów	-rowa, ostrowski	Neuort
Nowy Probark	-wego -ku, noworobarski	Neu Proberg
Nowa Ruska Wieś	-wej -kiej Wsi, noworuskowiejski	Neu Reuschendorf
Nowe Sady	-wych -dów, nowosadzki	Neu Schaden
Nowy Zyzdrój	-wego -roju, nowozyzdrojski	Neusixdroi
Karczewiec	-wca, karczewiecki	Neusorge
Nowa Ukta	-wej -ty, nowoukciański	Neu Ukta
Wioska	-ki, wiosecki	Neuwalde
Wilamówko	-ka, wilamówecki	Neu Willamowen
Salpik Dolny	-ka -nego, dolnosalpicki	Nieder Salpkeim
Nikutowo	-wa, nikutowski	Nikuten
Nowiny	-in, nowiński	Nowinnen
Probark Wielki	-ku -kiego, wielkoprobarski	Ober Proberg
Kosewo Górne	-wa -nego, górnokosewski	Oberrechenberg
Orłówko	-ka, orłówecki	Orlowko
Pawłowięta	-ęt, pawłowięcki	Paulinenhof
Ostrów Pieckowski	-rowa -kiego, ostrowski	Peitschendorfswerder
Pełkowo	-wa, pełkowski	Pelkshof
Piotrowo	-wa, piotrowski	Peterhain
Piotrówka	-ki, piotrówecki	Petersberg
Pilnik	-ka, pilnicki	Pfeilswalde
Piaski	-ków, piasecki	Piasken
Pólko	-ka, pólecki	Polko
Poręby	-ęb, porębski	Poremben
Porębiska	-sk, porębiski	Porembischken (Vierwinden)
Borowski Las	-kiego -su, laski	Prauskenwalde
Żabieniec	-ńca żabieniecki	Probergswerder
Bronikowo	-wa, bronikowski	Rastgrund
Tymnikowo	-wa, tymnikowski	Rastwalde
Wola Ratajowa	-li -wej, wolski	Ratteywolla
Jeziorko	-ka, jeziorecki	Rechenberg Försterei
Kamionka Mała	-ki -łej, kamienecki	Rogetten
Kobylec	-lca, kobylecki	Rossgarten
Zakręt	-tu, zakręcki	Sakrent
Załuki	-uk, załucki	Salucken
Zamkowo	-wa, zamkowski	Samkowen
Owczarnia	-ni, owczarniański	Schäferei

1	2	3
Szelągówka	-ki, szelągówecki	Schillingshofen
Zameczek	-czka, zamecki	Schlöschen Ort
Stawek	-wka, stawecki	Schöneberg
Rutkowo	-wa, rutkowski	Schönrauten
Dobrzyny	-yn, dobrzyński	Schönwalde
Czerniak	-ka, czerniacki	Schwarzwald
Zyzdrój	-roju, zyzdrojski	Sixdroi (Preussenort -Försterei)
Zyzdrojowy Piecek	-wego -cka, piecki	Sixdroiofen (Sixdroi)
Sykstyny	-yn, sykstyński	Sixtin
Skok	-ku, skocki	Skock
Śniardewno	-na, śniardewieński	Spirding-Försterei
Rostek	-tka, rostecki	Steinbruch
Gwiazdowo	-wa, gwiazdowski	Sternfelde
Lasowiec	-wca, lasowiecki	Sternwalde
Pieńki	-niek, pieniecki	Stobbenforst
Surmowski Dwór	-kiego Dworu, surmowski	Surmowenhof
Wólka Bagnowska	-ki -kiej, wólecki	Tiefendorf
Zwierzyniec	-ńca, zwierzyniecki	Tiergarten
Troszczykowo	-wa, troszczykowski	Troszigsberg
Nowe Nadawki	-wych -wek, nowonadawecki	Vollmarstein
Chostka	-ki, chostecki	Walddorf
Kulinowo	-wa, kulinowski	Waldesruh
Rudówka	-ki, rudówecki	Waldhaus
Boże Małe	żego -łego, małoboski	Waldhausen
Wypad	-du, wypadzki	Waldsiedeln
Warnowo	-wa, warnowski	Warnold
Wesołowo	-wa, wesołowski	Wesselhof
Małoszewo	-wa, małoszewski	Wiesenau
Cimowo	-wa, cimowski	Winterau
Kozarek Mały	-rka -łego, małokozarecki	Zweilinden
Klon	-nu, kloński	Zwergofen

P O W I A T K Ę T R Z Y N

1	2	3
Stary Mikielnik	-ego -ka, staromikielnicki	Adlig-Mickelnick
Młynowo	-wa, młynowski	Adlig-Mühlbach
Plinkajmy Małe	-jm -łych, małoplinkajmski	Adlig-Plienkeim
Staniszewo	-wa, staniszewski	Albertinhausen
Stary Dwór	-ego -oru -kiego, starodworski	Althof-Barten
Barciański		
Stare Jegławki	-rych -wek, starojegławecki	Alt Jäglack
Anielin	-na, anieliński	Angelika
Góra	-ry, górski	Annahöhe
Barwnik	-ka, barwicki	Bärenwinkel
Bezławecki Dwór	-kiego Dworu, bezławecki	Bäslackshof
Bertyny	-yn, bertyński	Bertienen
Brzeźnica	-cy, brzeźnicki	Birkenwerder
Bykowo	-wa, bykowski	Bollendorf
Borki	-rek, borecki	Borken
Czarnocin	-na, czarnociński	Charlottenhof
Dąbrowa	-wy, dąbrowski	Damerau
Dębiany	-an, dębiański	Dombehnen
Dobroszewo	-wa, dobroszewski	Döhrings
Smokowo	-wa, smokowski	Drachenstein
Trzeciaki	-ków, trzeciacki	Dreihöfen
Srokowski Dwór	-kiego Dworu, srokowski	Drengfurtshof
Droszkowo	-wa, droszkowski	Drösch
Dubliny	-in, dubliński	Dublienen
Dzikowina	-ny, dzikowiński	Eberstein
Dąb	-ba, dąbski	Eichenau
Godziszewo	-wa, godziszewski	Elisenthal
Olchowo	-wa, olchowski	Erlenhof
Słupek	-pka, słupecki	Ernsthof
Sówka	-ki, sówecki	Eulenhof
Niewodnica	-cy, niewodnicki	Fisbach
Radoski Dwór	-kiego Dworu, radoski	Freudenbergswalde
Wysokie	-kich, wysocki	Freyfelde
Gościradłowo	-wa, gościradłowski	Friedenau
Suchodoły	-łów, suchodolski	Friedenthal
Wilcza Wólka	-czej -ki, wilczowólecki	Friedrichsberg
Podgórzyn	-na, podgórzyński	Friedrichsthal
Borek	-rku, borecki	Friedrichswalde
Glinka	-ki, glinecki	Friedrichswiese
Księży Dwór	-żego Dworu, księżodworski	Fürstenhof
Kaczory	-or, kaczorski	Fürstenwalde
Jurki	-rek, jurecki	Georgenberg
Wymiary	-ar, wymiarski	Georgenfelde
Glitajny	-jn, glitajński	Glitehnen
Głobie	-bi, głobski	Glubenstein
Kamień	-nia, kamieński	Goldstein
Starynia	-ni, staryński	Gross Altendorf
Siniec	-ńca, siniecki	Gross Blaustein
Błuskajmy Wielkie	-jm -kich, wielkobłuskajmski	Gross Blosskieim
Kiemławki Wielkie	-wek -kich, wielkokiemławecki	Gross Kämlack
Dłużec Wielki	-żca -kiego, wielkodłużecki	Gross Langwalde
Szaty Wielkie	Szat -kich, wielkoszacki	Gross Schatten
Sajna Wielka	-ny -kiej, wielkosajeński	Gross Schrankhaim
Wiklewo	-wa, wiklewski	Gross Winkeldorf
Wilkowo Wielkie	-wa -kiego, wielkowilkowski	Gross Wolfsdorf
Bocian	-na, bociański	Grünthal
Krzeszewo	-wa, krzeszewski	Grützau
Dzierzążnik	-ka, dzierzążnicki	Hartels
Gromki	-mek, gromecki	Heinrichshöfen
Stadniki	-ik, stadnicki	Heinrichssorge
Wygoda	-dy, wygodzki	Heinriettenhof
Chmielnik	-ka, chmielnicki	Henriettenhof
Skoczewo	-wa, skoczewski	Hermannshof
Jankowo	-wa, jankowski	Jankendorf
Jeżowo	-wa, jeżewski	Jeesau
Jutrkowo	-wa, jutrkowski	Junkerken
Katkajmy	-jm, katkajmski	Kattkeim
Kocioł	Kotła, kocielski	Kätzels
Starynka	-ki, starynecki	Klein Altendorf
Sińczyk	-ka, sińczycki	Klein Blaustein
Błuskajmy Małe	-jm -łych, małobluskajmski	Klein Blosskeim
Bogusławki Małe	-wek -łych, bogusławecki	Klein Bogslack
Kiemławki Małe	-wek -łych, mołokiemławecki	Klein Kämlack
Kaskajmy Małe	-jm -łych, małokaskajmski	Klein Köskeim
Dłużec Mały	-żca -łego, małodłużecki	Klein Langwalde
Sątoczek	-czka, sątocki	Klein Leunenburg
Nowa Wieś Mała	-wej -Wsi -łej, małonowowiejski	Klein Neuendorf
Biedaszki Małe	-szek -łych, małobiedaszecki	Klein Neuhof
Wola Parcka	-li -kiej, wolski	Kleinpartsch
Szaty Małe	Szat -łych, małoszacki	Klein Schatten
Sajna Mała	-ny -łej, małosajeński	Klein Schrankheim
Wiklewko	-ka, wiklewecki	Klein Winkeldorf
Wilkowo Małe	-wa -łego, małowilkowski	Klein Wolfsdorf
Chojnica	-cy, chojnicki	Knipprode
Kolwiny	-in, kolwiński	Kolbiehnen
Chełmiec	-mca, chełmiecki	Kolbitzen
Kolkiejmy	-jm, kolkiejmski	Kollkeim
Kałmy	-łm, kałmski	Kollmen
Krakocin	-na, krakociński	Krakotin
Krymławki	-wek, krymławecki	Krimlack
Kudwiny	-in, kudwiński	Kudwinnen
Łękajny	-jn, łękajński	Landkeim
Zielnik	-ka, zielnicki	Langenberg
Kąty	Kąt, kącki	Langeneck
Długi Lasek	-giego -ska, długolasecki	Langwäldchen
Osikowo	-wa, osikowski	Leitnerswalde
Sątoczno	-na, sątoczeński	Leunenburg
Podlasie	-sia, podlaski	Louisenhof
Łominy	-in, łomiński	Lumienen
Marzenin	-na, marzeniński	Marienhof
Wólka Jankowska	-ki -kiej, wólecki	Marienwalde
Marłuty	-ut, marłucki	Marlutten
Marszałki	-łek, marszałecki	Marschallsheide

1	2	3
Pastwiska	-sk, pastwiski	Milchbude
Marszewo	-wa, marszewski	Moritzhof
Muławski Dwór	-kiego Dworu, muławski	Muhlackshof
Młynisko	-ka, młyniski	Mühlhufen
Nowe Borszyny	-wych -yn, noworborszyński	Neu Borschehnen
Nowe Gałwuny	-wych -un, nowogałwuński	Neu Galbuchnen
Nowe Jegławki	-wych -wek, nowojegławecki	Neu Jäglack
Nowy Mikielnik	-wego -ka, nowomikielnicki	Neu Mickelnick
Nowy Młyn	-wego -na, nowomłyński	Neumühl
Oparczyska	-sk, oparczyski	Nordenort
Nunkajmy	-jm, nunkajmski	Nochnkeim
Równina Górna	-ny -nej, górnorówniński	Ober Plehnen
Stawnica	-cy, stawnicki	Oberteich
Staniewo	-wa, staniewski	Ottoswalde
Parysek	-ska, parysecki	Paarishof
Pieszewo	-wa, pieszewski	Petermanns
Filipówka	-ki, filipówecki	Philippsdorf
Płatławki	-wek, płatławecki	Platlack
Płutniki	-ik, płutnicki	Plötnick
Pomnik	-ka, pomnicki	Pomnick
Wólka Pieckowska	-ki -kiej, wólecki	Pötschenwalde
Porebek	-bka, porębecki	Prömbock
Kwiedzina	-ny, kwiedziński	Queden
Działki	-łek, działecki	Rastenburgsfelde
Kętrzyńska Kępka	-kiej -ki, kępecki	Rastenburgshöfchen
Bałtrucie	-ci, bałtrucki	Rastenburgswalde
Gnatowo	-wa, gnatowski	Rastenburgswiese
Rowy	-wów, rowski	Rawlack
Stachowizna	-ny, stachowiźniański	Rehstall
Rypławki	-wek, rypławecki	Riplaucken

1	2	3
Piaskowiec	-wca, piaskowiecki	Sandenberg
Sarkajmy	-jm, sarkajmski	Scharkeim
Szaty	-at, szacki	Schatten
Owczarki	-rek, owczarecki	Schäferei
Rybakowo	-wa, rybakowski	Schönthal A u B
Linkowo	-wa, linkowski	Schrengen
Silecki Folwark	-kiego -ku, silecki	Schülzen C
Zawada	-dy, zawadzki	Schwaden
Saduny	-un, saduński	Sdunkeim
Żyłki	-łek, żyłecki	Seelack
Surwile	-li, surwilski	Serwillen
Skatniki	-ik, skatnicki	Skatnick
Śpiegiel	-gla, śpiegielski	Spiegels-Langheim
Wólka	-ki, wólecki	Spittel
Pokrzywno	-na, pokrzywieński	Stallen
Wólka Pilecka	-ki -kiej, wólecki	Stechernsruh
Strzyże	-ży, strzyski	Streitz
Taborzecki Dwór	-kiego Dworu, taborzecki	Taberwiesenhof
Gnojewo	-wa, gnojewski	Tamperboths
Siemkowo	-wa, siemkowski	Terra
Równina Dolna	-ny -nej, dolnorówniński	Unter Plehnen
Góry	Gór, górski	Uri
Lesieniec	-ńca, lesieniecki	Waldenthal
Olszynka	-ki, olszynecki	Waldriede
Rybniki	-nik, rybnicki	Waldsee
Wągniki	-nik, wągnicki	Wangnick
Wargity	-git, wargicki	Wargitten
Warnikajmy	-jm, warnikajmski	Warnikeim
Wypęk	-ku, wypęcki	Weypoth
Wikrowo	-wa, wikrowski	Wickerau
Wilamowo	-wa, wilamowski	Wilhelmsdorf
Wichowo	-wa, wichowski	Wilhelmshöhe
Windykajmy	-jm, windykajmski	Windtkeim
Osewo	-wa, osewski	Wossau
Kowalewo	-wa, kowalewski	Wotterkeim

POWIAT GIŻYCKO

1	2	3
Sterławki Szlacheckie	-wek -kich, sterławecki	Adlig-Stürlack
Aleksandrowo	-wa, aleksandrowski	Alexandrowen
Staropole	-la, staropolski	Altfelde
Stary Dwór	-rego Dworu, starodworski	Althof-Lötzen
Antonowo	-wa, antonowski	Antonsdorf
Jaguszewo	-wa, jaguszewski	Augusthof
Bartlikowo	-wa, bartlikowski	Bartlickshof
Bystry	-str, bystrzański	Biestern
Grzybowo	-wa, grzybowski	Birkensee
Biała Giżycka	-łej -kiej, bialski	Bleichenau
Raczkowo	-wa, raczkowski	Bleihof
Fuledzki Róg	-kiego Rogu, roski	Faulhödener Spitze
Franciszkowo	-wa, franciszkowski	Franziskowen
Wólka	-ki, wólecki	Freigut
Bożykowo	-wa, bożykowski	Friedenthal
Gębałki	-łek, gębałecki	Gembalken
Wężówka	-ki, wężówecki	Grossbalzhöfen
Gajewo	-wa, gajewski	Grünhof
Zielony Gaj	-nego -ju, zielonogajski	Grünwalde
Hermanowa Wola	-wej -li, hermanowowolski	Hermannshorst
Przykop	-pu, przykopski	Hessenhöhe
Hejbuty	-ut, hejbucki	Heybutten
Wyłódki	-dek, wyłudecki	Heydeck
Imionki	-nek, imionecki	Imionken
Siejkowo	-wa, siejkowski	Justusberg
Kalinowo	-wa, kalinowski	Kallinowen
Kożuchy Małe	-uch -łych, małokożuchowski	Kleinallenbruch
Junie	-ni, juński	Kleinbalzhöfen
Gawliki Małe	-ik -łych, małogawlicki	Klein Gablicken
Ryn Mały	-nu -łego, małoryński	Klein Rhein
Upałty Małe	-łt -łych, małoupałcki	Klein Upalten
Kowalewskie	-kich, kowalewski	Kowalewsken
Grodziec	-dźca, grodziecki	Königgrätz
Kula	-li, kulski	Kullabrücke
Lipowo	-wa, lipowski	Lindenheim
Lipowy Dwór	-wego Dworu, lipowodworski	Lindenhof
Dzikowizna	-ny, dzikowiźniański	Ludwigsheim
Grodkowo	-wa, grodkowski	Maxhof

1	2	3
Upałty Średnie	-łt -nich, średnioupałcki	Mittel Upalten
Notyst Dolny	-tu -nego, dolnonotyściański	Nieder Notisten
Rydza	-dzów, rydzki	Nienstetten
Drochowo	-wa, drochowski	Ottilienhof
Pamry	-mr, pamerski	Pammern
Klon	-nu, kloński	Parteinen
Wólka Cybulska	-ki -kiej, wólecki	Paulinenhof
Poganty	-nt, pogancki	Poganten
Rafałka	-ki, rafałecki	Rafalken
Wola Bogaczkowska	-li -kiej, wolski	Rainfeld Abbau
Ranty	-nt, rancki	Ranten
Mleczkowo	-wa, mleczkowski	Reichenhof
Ogródki	-dek, ogródecki	Relken
Ryńskie Pole	-kiego -la, polski	Rheisfelde
Ryński Dwór	-kiego Dworu, dworski	Rheinshof
Róg Lipowski	Rogu -kiego, roski	Rhog
Róg Merkunowski	Rogu -kiego, roski	Roggen
Rostki	-tek, rostecki	Rostken
Podborek	-rku, podborecki	Rudolfchen
Owieczki	-czek, owiecki	Schäferei
Siejba	-by, siejbski	Scheuba
Piękna Góra	-nej -ry, pięknogórski	Schönberg
Dudka	-ki, dudecki	Schraderswert
Ruminek	-nka, ruminecki	Seeblick
Lechlin	-a, lechliński	Seefeld
Wysoka Kępa	-kiej -py, wysokokępski	Seehof
Grąbiec	-bca, grąbiecki	Sibiren
Srebrna Góra	-nej -ry, srebrnogórski	Silberberg
Krzywe	-go, krzywski	Sodrest
Sołtyski	-sek, sołtysecki	Soltisken
Monetki	-tek, monetecki	Sophienthal
Jegliniec	-ńca, jegliniecki	Tannenheim
Gorazdowo	-wa, gorazdowski	Thiemau
Kurówko	-ka, kurówecki	Truchsen
Zameczek	-czka, zamecki	Waldschlösschen
Ostrów	-wa, ostrowski	Werder
Bachorza	-rzy, bachorski	Wiesenthal
Wojsak	-ka, wojsacki	Woisack
Wilkaski	-sek, wilkaski	Wolfsee-Gut
Strzelce	-lec, strzelecki	Zweischützen

POWIAT RESZEL

1	2	3
Adamowo	-wa, adamowski	Adamshof
Rozkochowo	-wa, rozkochowski	Alt Lustig
Mojkowo	-wa, mojkowski	Annahof
Augustówka	-ki, augustówecki	Augustwalde
Brzezina	-ny, brzeziński	Birkenau
Sadłowo	-wa, sadłowski	Bischofsburg-Forstamt
Bocianowo	-wa, bocianowski	Buchental
Grodzki Młyn	-kiego -na, grodzkomłyński	Burgmühle
Dębnik	-ka, dębnicki	Damerauwald
Dębowo	-wa, dębowski	Diborn
Wola	-li, wolski	Dürwangen
Edwardowo	-wa, edwardowski	Eduardshof
Rozwady	-dów, rozwadzki	Erdmannsdorf
Zazdrość	-ci, zazdrościński	Falkenheim
Wielewo	-wa, wielewski	Fehlau
Górkowo	-wa, górkowski	Görkendorf
Otry	Otr, oterski	Gross Ottern
Parleza Wielka	-zy -kiej, parleski	Gross Parleese
Zieleniec	-ńców, zieleniecki	Grünhof
Zagajnik	-ka, zagajnicki	Hegewald
Boreczek	-czka, borecki	Heide
Wysoczka	-ki, wysocki	Hohenthal
Januszewo	-wa, januszewski	Johannisberg b. B.
Januszewko	-ka, januszewecki	Johannisberg b. S.
Janowiec	-wca, janowiecki	Johannisruhe
Józefowo	-wa, józefowski	Josephshof
Łysek	-ska, łysecki	Kahlberg
Kojtryny	-yn, kojtryński	Kattreinen
Oterki	-rek, oterecki	Klein Ottern
Wólka Mała	-ki -łej, małowólecki	Kleinwolken
Mnichówko	-ka, mnichówecki	Klein Mönsdorf
Kramarka	-ki, kramarecki	Krammen
Kalis	-sa, kaliski	Kunkendorf
Droszewo	-wa, droszewski	Kunzkeim
Gęsikowo	-wa, gęsikowski	Labuch-Försterei
Starodębie	-bia, starodębski	Lackmedier Wald
Ustnik	-ka, ustnicki	Lichtenhagen
Lipowa Góra	-wej -ry, lipowogórski	Lindenberg
Lipowo	-wa, lipowski	Linderhorst
Karczmarka	-ki, karczmarecki	Lindenthal
Ludwikowo	-wa, ludwikowski	Ludwigshof
Młyńczysko	-ka, młyńczyski	Ludwigsmühl
Godzięcan	-na, godzięciński	Mariensee
Maciejewko	-ka, maciejewecki	Matheshöfchen
Radochowo	-wa, radochowski	Mathildenhof
Zameczek	-czka, zamecki	Neu Chatell
Ptaszki	-szek, ptaszecki	Neu Lustig
Kłopotowo	-wa, kłopotowski	Neusorge
Nisko	-ka, niski	Niederhof
Orłowo	-wa, orłowski	Orlen
Wólka	-ki, wólecki	Ottenburg
Plenowo	-wa, plenowski	Plönhöfen
Pleśnik	-ka, pelśnicki	Plössenhof
Potryty	-yt, potrycki	Potritten
Jarostowo	-wa, jarostowski	Quadrillen
Jabłonowo	-wa, jabłonowski	Rehberg
Wólka Ryńska	-ki -kiej, wólecki	Rheindorfshof
Ryński Młyn	-kiego -na, młyński	Rheinmühl
Kożuszkowo	-wa, kożuszkowski	Rosenhof
Koprzywnik	-ka, koprzywnicki	Rosenorth
Rudziska	-sk, rudziski	Rudau
Młodocin	-na, młodociński	Rudolfswalde
Święty Roch	-tego Rocha, świętoroski	Sanct-Rochus
Dworzysko	-ka, dworzyski	Santoppenhof
Głobik	-ka, głobicki	Santoppen Waldhaus
Zawada	-dy, zawadzki	Sawadden
Dworzec	-rca, dworzecki	Schöndorf-Gut
Łabędziewo	-wa, łabędziewski	Schwanau
Czarnowiec	-wca, czarnowiecki	Schwarzenberg
Świdówka	-ki, świdówecki	Schwedhöfen
Sękity	-it, sekicki	Senkitten
Zyygmuntowo	-wa, zygmuntowski	Siegmuntsberg
Dębowo-Leśniczówka	-wa, dębowski	Stockhausen-Försterein
Krzewina	-ny, krzewiński	Strauchmühl
Sucholasek	-sku, sucholasecki	Trockenwald
Troksy	-ks, troksiański	Truchsen
Czwórka	-ki, czwórecki	Vierhuben
Wójtówko	-ka, wójtówecki	Vongtshof
Gajówka Augustowska	-ki kiej, gajówecki	Waldhaus-Augustwalde
Gajówka Klewińska	-ki -kiej, gajówecki	Waldhaus-Klawsdorf
Gajówka Mnichowska	-ki kiej, gajówecki	Waldhaus-Mönsdorf
Biel	-li, bielski	Weissensee
Ługi	-gów, łuski	Wiesenthal
Ignacówka	-ki, ignacówecki	Wollnersruh
Worpławki	-wek, worpławecki	Worplack

POWIAT PISZ

1	2	3
Borki	rek, borecki	Adlig-Borken
Aleksandrowo	-wa, aleksandrowski	Alexandrowen
Dąbrówka Drygalska	-ki -skiej, dąbrówecki	Altweiden
Dybówko	-ka, dybówecki	Amerika
Iłki	Iłek, iłecki	Annafelde
Szczęsne	nego, szczęśniański	Australien
Nart	-tu, narcki	Balzplatz
Baranowo	-wa, baranowski	Barranowen
Niedźwiedzie Bagno	-dziego -na, bagieński	Bärenbruch
Niedźwiedzi Róg	-dziego Rogu, niedźwiedzioroski	Bärenwinkel
Biedaszki	-szek, biedaszecki	Biedasken
Białobrzegi	-gów, białobrzeski	Birkenbruch
Bronakowo	-wa, bronakowski	Braunshof
Buda	-dy, budzki	Budda
Lisie Jamy	-sich Jam, lisiojamski	Dorren-Abbau
Karpin	na, karpiński	Dreilinden
Drygałki	-łek, drygałecki	Drigelsdorf-Försterei
Komorowo	-wa, komorowski	Ebhardshof
Szast	-ta, szascki	Eichental-Försterei
Dębniak	-ka, dębniacki	Eichenwalde
Oko	-ka, ocki	Eichhorst
Dudek	-dka, dudecki	Ellerborn
Łączka	-ki, łącki	Eppenforst
Ciesinka	-ki, ciesinecki	Erdmannen-Försterei
Lipnik	-ka, lipnicki	Falkenhöhe
Imionek	-nka, imionecki	Faulbruch
Czarny Róg	-nego Rogu, czarnoroski	Faulbruchswerder
Skonał	-ła, skonalski	Fichtenhof
Jeglijak	-ka, jeglijacki	Fichtenwalde-Försterei
Olszyna	-ny, olsztyński	Friedensruh
Lisek	-ska, lisecki	Fuchswinkel
Krupa	-py, krupski	Geyersmühle
Zakątki	tek, zakątecki	Gnadenfeld
Skupie	-pia, skupski	Goulonshof
Grądówka	ki, grądówecki	Grondowken
Zdęgowo	-wa, zdęgowski	Gross Sdengowen
Grądy	dów, grądzki	Grunden
Matyszczyki	yk, matyszczycki	Grüneberg
Kulik	-ka, kulicki	Grünheide-Försterei
Dąbrówka Mała	-ki -łej, dąbrówecki	Grünthal
Górki	-rek, górecki	Gurken
Górskie	-kich, górski	Gursken
Ruciane Piskie	-nego -kiego, rucianski	Guschienensee
Kurze Bagno	-rzego -na, kurzobagieński	Hahnebruch
Ruda Jeżewska	-dy -kiej, rudzki	Hammergehsen
Kierzek	rzka, kierzecki	Haselheide
Gajki	-jek, gajecki	Hedwigshof
Nowy Wądołek	-wego -łka, nowowądołecki	Heinriettenthal
Browarnik	-ka, browarnicki	Henkelswalde
Lipa Tylna	-py -lnej, tylnolipski	Hinter Oppendorf
Janina	-ny, janiński	Hirscheck
Piecek	-cka, piecki	Hirschhagen
Oskarzyn	-na, oskarzyński	Hirschhals
Jelonek	nka, jelonecki	Hirschtal
Idźki	Idziek, idziecki	Itzken
Dziadki	-dek, dziadecki	Jagdwiesen
Janowo	-wa, janowski	Janowen
Jerosze	-szy, jeroski	Jeroschen

1	2	3
Długi Kąt	-giego Kąta, długokącki	Klarheim
Kociołek	-łka, kociołecki	Klein Kessel
Dudy	Dud, dudzki	Klein Kurwien
Turośl Mała	-li Małej, małoturośląński	Klein Mittenheide
Cwalinki	-nek, cwalinecki	Klein Schwallen
Zdęgówko	-ka, zdęgówecki	Klein Sdengowen
Falęcinek	-nka, falęcinecki	Klein Vallenzinnen
Wejsuny Małe	-un -ych, małowejsuński	Klein Weissuhnen
Wiartel Mały	-tla -ego, małowiartelski	Klein Wiartel
Dziubiele Małe	-li -łych, małodziubielski	Klein Zollerndorf
Rakowo Małe	-wa -łego, małorakowski	Köllmisch Rakau
Kożuchy Małe	-uch -łych, małokożuchowski	Kölmerfeld
Paski Wielkie	-sków Wielkich, wielkopasecki	Königstal-Abbau
Wolisko Małe	-ka -łego, małowoliski	Krummfliess
Drogosław	-wia, drogosławski	Legenthof
Kobusy	-us, kobuski	Maldaneien-Vorwerk
Kożuchowski Młyn	-kiego -na, młyński	Mühle Kölmerfelde
Kowalik Piski	-ka -kiego, kowalicki	Müllershof
Nowe Drygały	-wych -ał, nowodrygalski	Neu Drigelsdorf
Rzeźniki	-ik, rzeźnicki	Nickelsberg Försterei
Głodowo Małe	-wa -łego, małogłodowski	Niedzwedzirog
Niegosy	-os, niegoski	Niegossen
Nipy	Nip, nipski	Nippen
Gaudynki	-nek, gaudynecki	Pappelheim
Pełki	-łek, pełecki	Pölken
Czaplina	-ny, czapliński	Reiherbruch
Wolisko Wielkie	-ka -kiego, wielkowoliski	Reihershorst
Rolki	-lek, rolecki	Rollken
Ostrowiec	-wca, ostrowiecki	Roseninsel
Koziaki	-ak, koziacki	Rothhof
Tyrkło	-ła, tyrkielski	Rudolfswalde
Zacharz	-rza, zacharski	Sachasch
Zamordeje	-dei, zamordejski	Samordei
Szwejkowo	-wa, szwejkowski	Scharnhorst

1	2	3
Nowy Dział	-wego -łu, nowodziałski	Schastenbruch
Działy Orzyskie	-łów -kich, działski	Scheelshof
Karczmisko	-ka, karczmiski	Schlagakrug
Młynno	-na, młyński	Schlagamühle
Szłapie	-pia, szłapski	Schlapien
Osiki	-ik, osicki	Schönwiese
Strzelnicki Młyn	-kiego -na, młyński	Schützennauer Mühle
Szwejkówko	-ka, szwejkówecki	Schweiken
Głodowo	-wa, głodowski	Spirdingshöhe
Zagon	-onu, zagoński	Spirdingshorn
Jankowy Most	-wego -tu, jankowomojski	Steinbrücke (Molkerei-Turau)
Stoczki	-ków, stocki	Stotzken
Struga	-gi, struski	Struga
Zdrużno	-na, zdrużniański	Strusno (Eichenborn)
Sucha	-ej, suski	Sucha-Mühle
Sumki	-mek, sumecki	Sumken
Szymany	-an, szymański	Symannen
Suchy Róg	-chego Rogu, suchoróski	Trockenhorn
Dąbrowa	-wy, dąbrowski	Tuchlinnen-Vorwerk
Buwełno	-na, buwełniański	Ublick-Vorwerk
Lipa Przednia	-py -dniej, przedniolipski	Vorder Oppendorf
Pogubie Przednie	-bia -niego, przedniopogubski	Vorder Pogaunen
Radzewo	-wa, radzewski	Waidmannslust
Jagodzin	-na, jagodziński	Waldeslust
Jeglina	-ny, jegliński	Waldhaus-Jeglinna
Pieczysko	-ska, pieczyski	Waldofen
Jabłoń	-ni, jabłoński	Wasserborn
Wężewo	-wa, wężewski	Wensen
Uścianki	-nek, uścianecki	Wiartel-Försterei
Uście	-ścia, uściański	Wildrieden-Försterei
Pastewnik	-ka, pastewnicki	Wilhelmstal
Wyszka	-ki, wyszecki	Wiska
Wilcze Bagno	-czego -na, bagieński	Wolfsbruch
Wólka Piska	-ki -kiej, wólecki	Wolka
Wólka Leśna	-ki -nej, wólecki	Wolka Försterei
Wądołek	-łka, wądołecki	Wonfollen
Wróble	-li, wróbelski	Wrobeln
Zielony Grąd	-nego Grądu, zielonogrądzki	Zielonigrund (Sadunen Abbau)

POWIAT LIDZBARK-W.

1	2	3
Kwiecewko	-ka, kwiecewecki	Adlig-Queetz
Świękity	-it, świękicki	Adlig-Schwenkitten
Dobrujewo	-wa, dobrujewski	Albertshof
Bobrowniczek	-czka, bobrownicki	Bewernickshöfchen
Biała Wola	-łej -li, białowolski	Dittrichsdorf
Dębiec	-bca, dębiecki	Eichmühle
Ruda	-dy, rudzki	Eisenwerk
Gniewanowo	-wa, gniewanowski	Elisenhöhe
Elmina	-ny, elmiński	Elmswalde
Świętne	-na, święcieński	Frauenwalde
Gajlity	-it, gajlicki	Galitten
Gliniak	-ka, gliniacki	Glaubensfeld
Głotowskie Przedmieście	-kiego -cia, głotowski	Glottauer-Vorstadt
Błoto	-ta, błocki	Gross Bruch
Zajączki	-czek, zajączecki	Hasenberg
Chałupki	-pek, chałupecki	Hausberg
Borówno	-na, borówieński	Heide Vorstadt
Drzazgi	-zg, drzazdzki	Kienberg
Ełdyty Małe	-yt -ych, małoełdycki	Klein Elditten
Świękitki	-tek, świękitecki	Klein Schwenkitten
Kłajty	-jt, kłajcki	Kleitz (Cloytz)
Stoczek Klasztorny	-czka -nego, stocki	Kloster Springborn
Kłódka	-ki, kłódecki	Klutkenmühle
Chełm	-mu, chełmski	Kolm
Komalwy	-lw, komalwski	Komalmen
Kwiecewo	-wa, kwiecewski	Königlich Queetz
Limity	-it, limicki	Lemitten
Gościechowo	-wa, gościechowski	Lisettenhof

1	2	3
Ludwikowo	-wa, ludwikowski	Ludwigsmühle
Napratki	-tek, napratecki	Mathildenhof
Koszela	-li, koszelski	Mathildenhoh
Murowanka	-ki murowanecki	Maurachshof
Pilnik	-ka, pilnicki	Neuhof
Podgórna	-nej, podgórniański	Oberhausen
Parkity	-it, parkicki	Parkitten
Rejsy	Rejs, rejski	Reichsen
Trzciana	-ny, trzciański	Rohrwiese
Żardeniki	-ik, żardenicki	Scharnigk A, B
Żardeniczki	-czek, żardenicki	Scharnigk C
Łabno	-na, łabieński	Schwansberg
Wojdyty	-yt, wojdycki	Schweden
Swajnie	-ni, swajniański	Schwengen
Świękicki Młyn	-kiego -na, młyński	Schwenkitten-Mühle
Wróblik	-ka, wróblicki	Sperlings
Zaręby	-ęb, zarębski	Sperwatten
Przejazd	-du, przejaździański	Stolzhagen-Mühle
Zwierzyniec	-ńca, zwierzyniecki	Tiergarten
Gajnica	-cy, gajnicki	Waldhaus
Polanka	-ki, polanecki	Waldhof
Folusz	-sza, foluski	Walkmühle
Krzyżno	-na, krzyżenski	Weisskreuz
Wichrowo	-wa, wichrowski	Wichertshof
Widryki	-ryk, widrycki	Widdrichs
Winiec	-ńca, winiecki	Wienken
Kunik	-ka, kunicki	Windenhof
Nowosady	-sad, nowosadzki	Wosseden
Wilki	-ów, wilcki	Wölken
Urbanowo	-wa, urbanowski	Zechern
Bramka	-ki, bramecki	Ziebalspforte
Stawno	-na, stawieński	Zweiteichen

POWIAT WĘGORZEWO

1	2	3
Stare Perły	-ych Pereł, staroperłowski	Alt Perswalde
Górzyczka	-ki, górzycki	Asteckersberg
Dejguny	-n, dejguński	Deiguhnen
Brożówecki Młyn	-kiego Młyna, młyński	Gansensteiner-Mühle
Zakałcze Wielkie	-a -kiego, zakałczański	Grosssackau
Jagoczany Małe	-an -ych, jagoczański	Jagotschen
Ilmy Małe	-lm -ych, ilemski	Klein Illmen
Zakałcze Małe	-cza -ego, zakałczański	Kleinsackau
Sztynort Mały	-u -ego, sztynorcki	Klein Steinort
Kaława	-y, kaławski	Kohlau
Dziwiszewo	-a, dziwiszewski	Kühnort
Mękinie	-ń, mękiński	Menkimmen

1	2	3
Mikielewo	-a, mikielewski	Mikalbude
Nowinki	-nek, nowinecki	Naujeningken
Nowe Perły	-ych Pereł, noweperłowski	Neu Perlswalde
Nowe Dowidy	-ych -id, nowodowidzki	Neu Stumbrakehmen
Strzała	-y, strzalski	Pfeil
Radkiejmy	-jm, radkiejmski	Radtkehmen
Róg	-oga, roski	Roggen
Rożniki	-ik, rożnicki	Röseningken
Zadory	-or, zadorski	Sodarren
Pniewo	-wa, pniewski	Stobben
Łąki	-k, łącki	Stollberg
Wilkus	-a, wilkuski	Wilkus Mühle
Żamajcie	-ci, żamajcki	Wollehlen

§ 2. W stosunkach publicznych należy używać nazw wyżej podanych miejscowości tylko w brzmieniu ustalonym wyżej podanym zarządzeniem.

Wojewoda: (—) **M. Moczar**, Gen. Bryg.

Poz. 3.

Olsztyn, dnia 31 grudnia 1949 r.

WOJEWODA OLSZTYŃSKI
L. dz. Osiedl. R./20/1052/49.

Gosp. nierolnicze, na które wydano akty nadania.

Do Ob. Ob. Starostów Powiatowych

PISMO OKÓLNE.

Na podstawie pisma M. A. P. z dn. 15. XII. 49 r. L. dz. OsM/1775/b-7 — wyjaśniam, że w przypadku włączenia do obrębu administracyjnego miast, gromad, na terenie których znajdują się obiekty o charakterze nierolniczym (miejskim), na które wydano już akty nadania, nie należy z urzędu naruszać zapadłych już decyzji (orzeczeń P. K. O. R.).

Jeżeli osadnicy, którzy użytkują tego rodzaju obiekty, pragną zrzec się aktów nadania i wystąpić o nabycie tych samych obiektów w trybie dekretu z dn. 6. XII. 46 r., należy uchylić akty nadania w trybie art. 100 postępowania administracyjnego i przekazać im posiadane dotąd nieruchomości w trybie dekr. z dn. 6. XII. 46 r.

Chodzi tu wyłącznie o przypadki, gdy ten sam obiekt może być przekazany w trybie dekr. z dn. 6. XII. 46 r. temu samemu osadnikowi i na jego wniosek.

Władzą właściwą do uchylenia aktów nadania o trybie wyż. pod. jest P. K. O. R.

Osoby, które w złożonym wniosku o wydanie aktu nadania zaznaczyły, że pozostawiły mienie za granica (art. 23 dekr. z dn. 6. IX. 46 r.) mają prawo do zarachowania przy przekazaniu im nieruchomości, co do których zrzekły się aktu nadania. Prawo do zarachowania jak i jego wysokość winny być ustalone w/g zasad przyjętych przy przekazywaniu nieruchomości w trybie dekr. z dn. 6. XII. 46 r.

Termin przewidziany dla składania wniosków o zarachowanie (§ 7 rozporz. Ministra Z. O. i A. P. z dn. 6. XII. 47 r.) nie wiąże tych osób.

w/z Wojewoda: **J. Szymonik**, Wicewojewoda

Poz. 4.

Olsztyn, dnia 29. XI. 1949 r.

WOJEWODA OLSZTYŃSKI
Nr WM-I/6-2.

Konserwacja urządzeń melioracyjnych w spółkach wodnych.

Do Ob. Ob. Star. Pow.

PISMO OKÓLNE.

W obecnym systemie gospodarczym rola spółek wodnych dla wspólnego wykonywania lub konserwacji urządzeń melioracyjnych i związków wałowych nabrała charakteru o większej wadze gatunkowej w porównaniu z dotychczasowym. Należyte utrzymanie istniejących melioracji nie streszcza się do interesu tylko właścicieli zmeliorowanych obiektów ale ze względu na wpływ melioracji na wyniki produkcji rolnej, stanowiąc o wypełnieniu ogólno państwowego planu gospodarczego w tej dziedzinie, zyskuje w gospodarce planowej pozycję o ogólno państwowym znaczeniu.

Spoczywające na wymienionych spółkach zadania, polegające m. in. na zachowaniu zainwestowanego w melioracje b. znacznego kapitału społecznego, nabierają charakteru funkcji o znaczeniu społecznym, wymagającej odpowiadającego interesom gospodarki narodowej inspirowania i pokierowania przez powołane do tego czynniki.

Podając powyższe do wiadomości Ob. Ob. Starostów i Rejonowych Kierownictw Robót Wodno-Melioracyjnych zarządzam równocześnie co następuje:

1. Rejonowe Kierownictwa robót Wodno-Melioracyjnych wystąpią w terminie **do dn. 10 stycznia 1950 r.** do właściwych starostw z wnioskami o reaktywowanie istniejących przed wojną, a dotąd niereaktywowanych wzgl. o założenie nowych spółek wodnych systemów urządzeń melioracyjnych, tworzących odrębne całości i wymagających utrzymywania przez zainteresowanych w ramach spółek wodnych, z wymienieniem kolejności reaktywowania wzgl. zawiązania.

2. Starostwa, jako władza nadzorcza, a tym samym i władza spółek wodnych, na których ciąży obowiązek reaktywowania wzgl. zawiązywania spółek, niezwłocznie skierują otrzymane wnioski na drogę właściwego postępowania stosownie do art. 211, ust. 2 i nast. ustawy wodnej, w szczególności celem przeprowadzenia wyborów zarządów, uchwalenia budżetu rocznego, terminów realizacji budżetów i robót w terenie, dzieląc je na trzy okresy, wiosenny, letni i jesienny i ustalając rozmiar realizacji w każdym okresie. W razie zaś niemożności utworzenia spółki w drodze ucwały wszystkich wzgl. większości zainteresowanych, po przesłuchaniu ich w trybie art. 216 ustawy wodnej skierują sprawę do Urzędu Wojewódzkiego dla powzięcia decyzji (art. 222, ust. 2 u. w.) co do utworzenia spółki przymusowej (art. 173, ust. 1 i 2 u. w.) i ewentualnego wydania statutu.

3. Rejonowe Kierownictwa Robót Wodno-Melioracyjnych opracują szczegółowy rozmiar robót konserwacyjnych i ich budżet dla już reaktywowanych lub nowoutworzonych spółek, starostwa zaś wezwą zarządy tych spółek do przedłożenia budżetów na 1950 r. w terminie do dn. **15 stycznia 1950 r.**, budżetów opartych na uzgodnionym z R. K. R. W. M. szczegółowym rozmiarze robót konserwacyjnych, uprzedzą zarządy spółek wodnych o rygorach wynikającyhc z art. 148 i 149 u. w. w wypadku niedopełnienia ciążących na nich obowiązków, zarządzą w myśl art. 159 u. w. przymusowe ściąganie nieuiszczonych datków uchwalonych przez zarządy spółek w trybie przyśpieszonym, natychmiast po upływie każdego okresu wymienionego w pkcie 2.

Wojewoda (—) **M. Moczar**, Gen. Bryg.

Poz. 5.

Olsztyn, dnia 30 listopada 1949 r.

PREZYDENT MIASTA — STAROSTA GRODZKI W OLSZTYNIE
Nr XI. R. D. la-3/49.

REGULAMIN

porządkowy dla przedsiębiorstw trudniących się zarobkowym przewozem osób dorożkami konnymi i samochodowymi w obrębie miasta Olsztyna.

Na podstawie art. 43 pkt. h ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) oraz art. 33 dekretu z dnia 23.XI.1944 r. o organizacji i zakresie działania samorządu terytorialnego (Dz. U.R.P. Nr 14, poz. 74) ogłaszam uchwalony przez M.R.N. m. Olsztyna (uchwała Nr 357 z dnia 29.IX. 1948 r.) poniższy regulamin oparty na przepisach: art. 43 prawa przemysłowego z dnia 7.VI.1927 r. w brzmieniu noweli z dnia 22.III.1933 r. o zarobkowym przewozie osób pojazdami mechanicznymi w obrębie gminy miejskiej (Dz. U.R.P. Nr 32, poz. 273) zmienionego rozporządzeniem z dnia 27.X. 1933 r. (Dz. U.R.P. Nr 84, poz. 619) oraz rozporządzeniem wykonawczym z dnia 6.IV.1935 r. (Dz. U.R.P. Nr 29, poz. 226).

I. Ewidencja dorożek

§ 1. Każdy pojazd dorożkarski (konny—samochodowy) należy przed uruchomieniem zgłosić Zarządowi Miejskiemu do ewidencji.

Po sprawdzeniu, że pojazd odpowiada wymogom estetyki i porządku publicznego Zarząd Miejski wydaje zgłaszającemu potwierdzenie zgłoszenia i tabliczkę z numerem bieżącym pojazdu, którą przedsiębiorca powinien umocować na miejscu widocznym.

Miejsce umocowania tabliczki z numerem bieżącym na pojeździe wskaże Zarząd Miejski.

§ 2. Właścicieli dorożek samochodowych, niezależnie od potwierdzenia zgłoszenia, obowiązuje uzyskanie koncesji zgodnie z art. 2 Ustawy z dnia 22 marca 1933 r. o zarobkowym przewozie osób pojazdami mechanicznymi w obrębie gminy miejskiej (Dz. U.R.P. Nr 32, poz. 273).

§ 3. Zaprzestanie wykonywania zawodu dorożkarskiego i wycofanie z kursu pojazdu, należy zgłosić w Zarządzie Miejskim.

II. Liczniki automatyczne

§ 4. Każdy pojazd dorożkarski samochodowy i konny powinien być zaopatrzony w legalny i zalegalizowany taksometr, wskazujący opłatę.

Do czasu zaopatrzenia pojazdów w taksometry każdy dorożkarz obowiązany jest do wywieszenia w powozie na widocznym dla pasażera miejscu taryfy maksymalnej.

§ 5. Wysokość opłat za przewóz dorożkami konnymi i samochodowymi regulują osobne przepisy.

III. Miejsce postoju dorożek

§ 6. Zarząd Miejski wyznacza dorożkarzom miejsce i godziny postoju, oznaczone w planie postoju. W miejscu wyznaczonym dorożkarz powinien stać do usług pasażerów.

IV. Inne postanowienia

§ 7. Każdy pojazd (dorożka) winien być utrzymany w dobrym i czystym stanie.

§ 8. Konie muszą być zdrowe, silne, dobrze odżywione i wolne od wad fizycznych, psychicznych i chorób zakaźnych.

§ 9. Uprząż ma być utrzymana w stanie dobrym i czystym.

§ 10. Woźnica lub kierowca samochodowy winien być ubrany tak, by nie razić swym wyglądem pasażerów.

§ 11. Woźnica lub kierowca nie może zalecać jazdy osobie trzeciej.

§ 12. W godzinach służby nie wolno woźnicy (kierowcy) używać alkoholu.

§ 13. Woźnica (kierowca) wobec pasażerów winien być uprzejmym, usłużnym, pomagać staruszkom i dzieciom przy wsiadaniu i wysiadaniu oraz czuwać nad powierzonym jego pieczy bagażem.

§ 14. Zabrania się karmienia koni na ulicach i placach. Karmienie koni może się odbywać jedynie na miejscach postoju i to z woreczków napełnionych paszą.

§ 15. Zabrania się przewożenia dorożkami zwłok, przedmiotów brudnych i osób zakaźnie chorych.

§ 16. Woźnica (kierowca) może odmówić jezdy osobom znajdującym się w stanie nietrzeźwym.

§ 17. Woźnica (kierowca) winien stosować się do wskazówek władz regulujących i kontrolujących ruch uliczny.

§ 18. Warunki techniczne dorożek samochodowych, kwalifikacje kierowców oraz sprawę pozwoleń na prowadzenie pojazdów regulują rozporządzenie Ministra Komunikacji i Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 15.I.1933 r. o ruchu pojazdów mechanicznych na drogach publicznych (Dz. U.R.P. Nr 9, poz. 55) oraz rozporządzenie Ministrów Komunikacji, Administracji Publicznej i Ziem Odzyskanych z dnia 24.V. 1949 r. o wyglądzie zewnętrznym pojazdów mechanicznych (Dz. U.R.P. Nr 45, poz. 233).

§ 19. Winni naruszenia przepisów niniejszego regulaminu podlegają karom administracyjnym przewidzianym w art. 126 prawa przemysłowego, oraz w innych przytoczonych wyżej przepisach prawnych.

Niezależnie od kary może być zastosowany zakaz korzystania z uprawnień dorożkarskich na określony czas lub na stałe.

§ 20. Regulamin niniejszy wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

w/z Prezydent m. Olsztyna **J. Kurzynoga** Wiceprezydent.

Poz. 6.

Olsztyn, dnia 15 grudnia 1949 r.

PREZYDENT MIASTA — STAROSTA GRODZKI W OLSZTYNIE

Nr XI. RD. la - 4/49

TARYFA

za zarobkowe przewozy osób dorożkami samochodowymi.

Na podstawie zarządzenia Min. Kom. z dnia 13.IX.1947 roku o zatwierdzeniu instrukcji wsprawie udzielenia koncesji na zarobkowe przewozy osób dorożkami samochodowymi (Dz. T. i Z. K. Nr 19, poz. 127) ogłaszam uchwaloną przez Komisję Cennikową m. Olsztyna (prot. Nr 14) i zatwierdzoną przez Zarząd Miejski m. Olsztyna (uchwała Nr 767) maksymalną taryfę za zarobkowe przewozy osób dorożkami samochodowymi w obrębie miasta Olsztyna.

1. Za kurs dorożki do 1 km — 80 zł.
2. Za każdy następnie przejechany km. — 60 zł.
3. Postój dorożki w terenie za każdą godzinę — 600 zł.
4. Za kursy dorożek w porze nocnej od 23 do 6-ej 50% drożej.
5. Należność za ilość przejechanych km. ustala się w/g. licznika kilometrów.
6. Taryfa obliczona jest za wynajem całej dorożki, a nie miejsca w niej.
7. Dorożki samochodowe wykonują przewozy zasadniczo w obrębie miasta Olsztyna, mogą jednak doraźnie dokonywać przewozów poza obrębem miasta, lecz również w/g. taryfy za wynajem całej dorożki.
8. Taryfa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

w/z Prezydent m. Olsztyna **J. Kurzynoga** Wiceprezydent.

Poz. 7.

Olsztyn, dnia 18 listopada 1949 r.

PREZYDENT MIASTA — STAROSTA GRODZKI W OLSZTYNIE

Nr XI. R. D. la-5/49.

T A R Y F A

za zarobkowe przewozy osób dorożkami konnymi.

Na podstawie art. 43 prawa przemysłowego z dnia 7. VI. 1927 r. w brzmieniu noweli z dnia 10 marca 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 350) ogłaszam uchwaloną przez Miejską Komisję Cennikową i zatwierdzoną przez M. R. N. m. Olsztyna (uchwała Nr 357/48) następującą maksymalną taryfę za zarobkowe przewozy osób dorożkami konnymi w obrębie miasta Olsztyna.

Za kurs jednokierunkowy:

1. Od dworca głównego do śródmieścia: Ratusza, Dyrekcji P. K. P., Rzeźni Miejskiej, Al. Wojska Polskiego, ul. Żeromskiego, ul. Limanowskiego, ul. Reymonta, ul. Kołobrzeskiej, ul. Głowackiego, ul. Wyzwolenia, ul. Curie-Skłodowskiej, ul. Kościuszki, Al. Zwycięstwa, ul. 22 Lipca i przy przejazdach w obrębie miasta na odległość do 2-ch km — 200 zł.
2. Od dworca głównego do ul. Toruńskiej, Pl. Daszyńskiego, ul. Abramowskiego, Dworca Zachodniego, ul. Emilii Plater, ul. Narutowicza — 250 zł.
3. Od dworca głównego do Szpitala Wojskowego, Szpitala Wojewódzkiego, ul. Niepodległości, ul. Działdowskiej, ul. Grunwaldzkiej, Pl. Roosevelta, ul. Osińskiego, ul. Smętka i przy przejazdach w obrębie miasta na odległość do 3-ch km — 300 zł.
4. Od dworca głównego do ul. Warszawskiej, kol. Mazurskiej, ul. Oficerskiej, ul. Polnej, ul. Rataja, ul. Podleśnej, kol. Anielska Góra, kol. Oficerskiej, ul. Bydgoskiej, Kortowa, jeziora Krzywego, jeziora Długiego, Stadionu Leśnego i przy przejazdach w obrębie miasta na odległość do 4-ch km — 400 zł.
5. Dalsze kursy w/g umowy.
6. Za każdą godzinę jazdy dorożką — 400 zł.
7. Za pierwszą godzinę postoju dorożki — 300 zł.
8. Za następne godziny postoju po 250 zł.
9. Kurs liczy się bez zatrzymywania. Dopłaty za bagaż ręczny nie obowiązują.
10. Za przewozy w porze nocnej od godz. 23-ej do 6-tej rano 50% drożej.
11. Taryfa obliczona jest za wynajem dorożki na 3 osoby. Za następne osoby dorożkarz może pobrać dodatkową opłatę.
12. Dorożki konne wykonywują przewozy zasadniczo w obrębie miasta Olsztyna, mogą jednak dokonywać przewozów poza obrębem miasta doraźnie, lecz również w/g taryfy za wynajem dorożki.
13. Niniejsza taryfa wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

w/z Prezydent m. Olsztyna; **S. Nafalski**, Wiceprezydent

Poz. 8.

Sprostowanie do Obwieszczenia Naczelnika Okręgowego Urzędu Miar w Gdańsku z dnia 25 października 1949 r.

Wobec błędnego podziału powiatów Województwa Olsztyńskiego pomiędzy Obwodowe Urzędy Miar, zamieszczonego w „Olsztyńskim Dz. Wojewódzkim" Nr 22/78 pod poz. 172, niniejszym ustępy 2, 3 i 4 tego obwieszczenia unieważniam i podaję ich poprawne brzmienie:

1. Obwodowy Urząd Miar w Elblągu (Żeromskiego 24, tel. 164) obejmuje powiaty — braniewski, morąski, pasłęcki i suski,
2. Obwodowy Urząd Miar w Olsztynie (Lubelska 4, tel. 22-39) obejmuje powiaty — iławecki, lidzbarski, nidzicki, olsztyński, ostródzki i szczycieński,
3. Obwodowy Urząd Miar w Kętrzynie (Limanowskiego 11) obejmuje powiaty — bartoszycki, giżycki, kętrzyński, mrągowski, piski, reszelski i węgorzewski.

Inż. S. Krzywicki

Dział nieurzędowy — ogłoszenia.

KOMUNIKAT

Rozporządzeniem Ministra Pracy i Opieki Społecznej z dn. 22 listopada 1949 r. w sprawie organizacji urzędów zatrudnienia (Dz. U.R.P. Nr 60, poz. 471) utworzone zostały na terenie województwa olsztyńskiego następujące urzędy zatrudnienia: Okręgowy Urząd Zatrudnienia w Olsztynie, terytorialny zakres działania — województwo olsztyńskie, Obwodowy Urząd Zatrudnienia w Olsztynie obejmuje powiaty: olsztyński miejski, olsztyński, ostródzki, nidzicki, szczycieński, suski. Obwodowy Urząd Zatrudnienia w Kętrzynie obejmuje powiaty: giżycki, mrągowski, kętrzyński, węgorzewski, piski, reszelski. Obwodowy Urząd Zatrudnienia w Pasłęku obejmuje powiaty: braniewski, lidzbarski, morąski, bartoszycki, pasłęcki, iławecki.

— Urząd Wojewódzki podaje do wiadomości, że obywatelowi polskiemu „Chochla Wojciechowi", synowi Jana i Anny z d. Góra, urodzonemu dnia 16 kwietnia 1911 r. w Gołąbkowicach, pow. Nowy Sącz, zamieszkałemu w Olsztynie, przy ul. Jagiellońskiej 60/6, zezwolono na zmianę nazwiska rodowego „Chochla" na nazwisko „Holanowski".

Powyższa zmiana nazwiska rozciąga się na żonę wymienionego Janinę z d. Legutko, oraz ich dzieci: córkę Jadwigę-Marię, ur. dn. 23III.1937 r. w Nowym Sączu, syna Czesława-Jacka, ur. 1.VIII.1939 r. w Barwniku, pow. Krosno i córkę Zofię-Teresę, ur. dn. 8.VI.1942 r. w Przybówce, pow. Krosno.

Zgłoszono, celem unieważnienia, zgubienie, wzgl. skradzenie, nast. dokumentów:

— Starostwo Powiatowe Olsztyńskie unieważnia rzekomo skradzioną książkę inwalidzką Nr 212 wydaną w dniu 15 kwietnia 1946 r. przez Starostwo Powiatowe Olsztyńskie obywatelowi Markiewicz Władysławowi, zamieszkałemu w Olsztynie Al. Niepodległości Nr 50 m. 2.

810. Ławik Bronisław, Bartoszyce, Słowackiego 16/3 książ. wojsk. wyd. przez RKU Gorzów, leg. Zw. Zaw. wyd. przez Zw. Zaw. Prac. Bud. Lidzbark Warm. dwa odcinki zameldowania, na nazwisko Ławika Bronisława i Chreptowicz Jadwiga, wyd. przez Zarząd Miejski, deleg. służb. wyd. przez Dyr. S.B.W. Olsztyn, dwie wizy graniczne wyd. przez Star. Pow. Bartoszyce i Górowo Iławeckie.

818. Kleszczewski Jan, gm. Różyńsk Wielki, tymczas. dow. tożsam. koni Nr Nr 14131 i 14219, wyd. przez gm. Różyńsk W.

821. Gorzki Wacław, gm. Grunwald, p. Ostróda, dow. tożsam. konia Nr 69472, seria A, wyd. przez gm. Grunwald.

803. Nadleśnictwo Państwowe Orneta, Dyrekcja Lasów Państwowych Okręgu Olsztyńskiego w Olsztynie unieważnia cechówkę Nr 12 L-ctwa „Welza".

811. Gruda Helena, Szyldak, pow. Ostróda, zaświad. tożsam. wyd. przez gm. Szyldak.

814. Wojciechowski Stanisław, zam. Dąbrowa, pow. Bartoszyce, dowód tożsam. konia Nr 22825, wyd. przez gm. Dąbrowa.

800. Piasecka Feliksa, Kolno, pow. Reszel, tymczas. dowód tożsam. konia Nr 72290, wyd. przez gm. Kolno.

799. Zdzieborski Jan, Bramka, pow. Morąg, tabliczka rowerowa Nr 476, wyd. przez gm. Bramka.

766. Gronek Stanisław, Olsztyn, Niedziałkowskiego 12/4, prawo jazdy Nr 20 na prowadzenie samochodów i motocykli wyd. przez Urząd Wojewódzki w Olsztynie.

815. Sępka Bolesław, Pleśno, gm. Klewno, tymczas. dowód tożsam. konia Nr 49611, wyd. przez gm. Klewno.

816. Guzowski Adolf, Olszewo, pow. Węgorzewo, tymczas. dowód tożsam .konia Nr 76965, wyd. przez gm. Olszewo.

804. Daniluk Mikołaj, Olsztyn, Kościuszki 30/6, prawo jazdy czerwone na prowadzenie pojazdów mechanicznych Nr 826, wyd. przez Wojewódzki Urząd Samochodowy w Olsztynie.

785. Jarocki Edward, Sterławki W., pow. Giżycko, tymczas. dowód tożsam. konia Nr 19415, wyd. przez gm. Sterławki.

809. Badowski Wincenty, Jonkowo, pow. Olsztyn, karta rowerowa Nr 264, wyd. przez gm. Jonkowo.

808. Grocki Eryk, Dywity, pow. Olsztyn, tymczasowy dowód stwierdzenia polskiej przynależności narodowej Nr 1200 R, wyd. przez gm. Dywity.

817. Szocik Jan, Klimczykowo, pow. Giżycko, dowóg tożsam. konia Nr 14994, seria A, wyd. przez gm. Ryn.

807. Prokop Edmund, gm. Dobre Miasto, karta rej. wyd. przez RKU Lidzbark Warm., dow. tożsam. konia Nr 35792, seria A, na nazw. Steckiewicz Michał, wyd. przez gm. Dobre Miasto.

794. Walczyk Jan, Orzysz, pow. Pisz, dowód tożsam. konia Nr 86704, seria A, wyd. przez gm. Orzysz.

792. Chrom Kazimierz, Sokolica, pow. Bartoszyce, książeczka wojsk. Nr 0074465/2314, seria C, wzór 3, wyd. przez RKU Lidzbark Warm., karta pracy, wyd. przez T. O. R. Olsztyn.

812. Remiesiewicz Lucjan, Olsztyn; Barczewskiego 10/15, karta rej. Nr 129, wyd. przez Zarząd Miejski, Referat Wojskowy Olsztyn.

805. Dowgiałło Stanisław, Fasty, pow. Mrągowo, książ. wojsk. wyd. przez R.K.U. Szczytno, karta ewakuacyjna wyd. przez Polską Komisję Mieszaną do spraw Ewakuacji w Moskwie.

801. Tymczas. dowód tożsam. konia Nr 26729 Ser. „A" wyd. przez Zarząd Gm. Kraskowo na nazwisko Radziszewski Kazimierz.

OD ADMINISTRACJI

Ostatni numer „Olsztyńskiego Dziennika Wojewódzkiego" w 1949 r. wyszedł pod datą 20 grudnia Nr 24 (80).

Prenumerata „Olsztyńskiego Dziennika Wojewódzkiego" wynosi rocznie 1.500 zł, półrocznie 800 zł, kwartalnie 500 zł. Cena pojedyńczego egzemplarza 80 zł.

Ceny ogłoszeń: o zmianie nazwiska — ryczałt 1.200 zł (wraz z dokumentem dowodowym), o zagubieniu dokumentów najmniejsze ogłoszenie — 300 zł (wraz z dokumentem dowodowym), ogłoszenie drobne do 100 wyrazów — 30 zł za wyraz, ogłoszenia większe — cała strona 8.000 zł, 3/4 strony — 7.000 zł, 1/2 strony — 5.500 zł, 1/4 strony — 3.000 zł, 1/8 strony — 2.000 zł. Tabelaryczne i cyfrowe o 50% drożej. Należność za prenumeratę i ogłoszenia płatna jest z góry. Opłaty należy wnosić na konto administracji „Olsztyńskiego Dziennika Wojewódzkiego" P. K. O. Warszawa Nr I-1224. — Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Dziennika należy wnosić do administracji niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

Adres Redakcji i Administracji: „Olsztyński Dziennik Wojewódzki" — Urząd Wojewódzki w Olsztynie, Pl. Wolności Nr 1, pokój Nr 49, tel. 25-72.

P.O.Z.G./13 Olsztyn—Lz. 2962 1.100 31.XII.49—5.I.1950—Z-1-19501. **Tłoczono z polecenia Wojewody olsztyńskiego.**